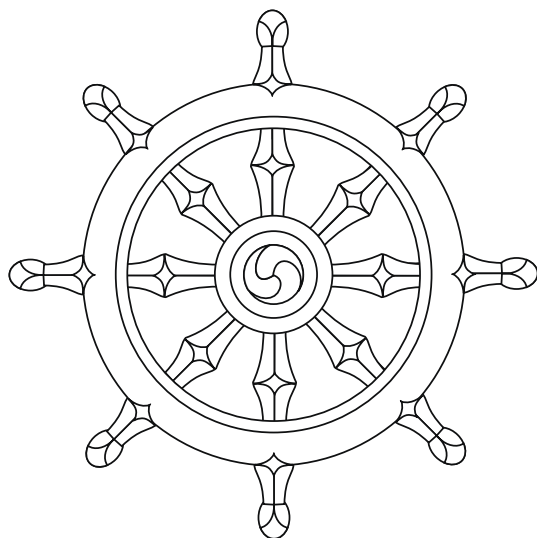


*Meditación breve
en todos los puntos
importantes del lam rim*



Ediciones Mahayana

Título extraído de: Oraciones budistas esenciales, vol. 1
Publicado originalmente por: Ediciones Mahayana

2ª edición: Febrero de 2013

Traducción al español del Servicio de Traducción. Primera edición, enero de 2009; segunda edición, febrero de 2013, totalmente revisada y corregida.

© De la traducción al español: Servicio de Traducción de la FPMT (CPTM), 2009, 2013.

De la edición en español:

© Ediciones Mahayana
C. Santa Engracia 70, 3º dcha.
28010, Madrid (España)
www.edicionesmahayana.es

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción de cualquier parte de este libro mediante medios electrónicos o mecánicos, incluido el fotocopiado, la grabación o cualquier sistema o tecnología de grabación y recuperación de información conocido o desarrollado en el futuro, sin permiso previo y por escrito del editor o del propietario del copyright.

Meditación breve en todos los puntos importantes del lam rim

Naturaleza que encarna a todos los Budas,
fuente de toda transmisión y comprensión puras del Dharma,
principales entre toda la Sangha arya:
me refugio en todos los maestros puros y magníficos.

Os ruego que bendigáis mi mente para que se convierta en dharma,
para que ese dharma se convierta en el camino,
y para que ese camino esté libre de todo obstáculo.

Hasta que alcance la budeidad, que yo,
como los bodisatvas Shönnu Norsang y Taktungu,
practique la devoción pura a mi lama con pensamiento y acción,
vea todas sus acciones como excelentes
y lleve a cabo todo lo que me aconseje.
Os ruego que me bendigáis con el potencial para llevar esto a cabo.
[Esto es confiar en el amigo espiritual.]

Sabiendo que este perfecto renacimiento humano altamente significa-
tivo
es difícil de obtener y se pierde fácilmente,
al comprender la profundidad de la relación de causa y efecto
y los sufrimientos insoportables de los reinos inferiores,

desde lo más hondo del corazón me refugio en las Tres Joyas,
abandono toda negatividad y practico la virtud de acuerdo con el
dharma.

Os ruego que me bendigáis con el potencial para llevar esto a cabo.
[Este es el camino del ser de capacidad inferior.]

Dependiendo de lo anterior, puedo obtener
sólo los renacimientos superiores de humanos y dioses.
Por no haber abandonado las aflicciones,
tengo que experimentar la existencia cíclica ininterrumpida e ilimitada.

Al contemplar bien cómo funciona la existencia cíclica,
que practique día y noche el camino principal
de los tres preciosos adiestramientos superiores,
el medio para alcanzar la liberación.

Os ruego que me bendigáis con el potencial para adiestrarme siempre
así.

[Este es el camino de los seres de capacidad media.]

Dependiendo de lo anterior, puedo obtener sólo la liberación individual.

Pero no hay ningún ser en los seis reinos
que no haya sido mi madre o mi padre.

Me alejaré de esta felicidad inferior
y generaré la aspiración de satisfacer sus objetivos últimos.
Al contemplar el camino de igualarse e intercambiarse por los demás,
generaré la preciosa bodichita
y me involucraré en las acciones de las seis perfecciones de los bodhisatvas.

Os ruego que me bendigáis con el potencial para adiestrarme de este modo.

[Este es el camino común del ser de capacidad superior.]

Habiéndome adiestrado así en el camino común,
no sentiré aversión a experimentar
los sufrimientos de la existencia cíclica durante mucho tiempo;
por la fuerza de una compasión extraordinaria e insoportable hacia los
seres,
que entre en el camino rápido del Vajrayana.

Al observar puramente mis votos y compromisos aun a costa de mi
vida,
que alcance rápidamente el estado unificado de Vajradhara
en una vida breve de esta era degenerada.
Os ruego que me bendigáis con el potencial para llevar esto a cabo.
[Este es el vehículo vajra del mantra secreto del ser de capacidad suprema.]



Trichen Losang Jinpa

